



Internazionale

English - French- Italian version / Solidarity and support to the people and to the Tunisian class movement



Nazionale, 13/01/2018

Solidarity and support to the people and to the Tunisian class movement

The USB expresses full solidarity and support to the Tunisian people, its trade union movement and its class organizations, which on the anniversary of the revolt against the police and corrupt regime of Ben Ali, have returned to the streets to protest against the financial law passed from the Government Nidaa and Ennadha demanding social justice and freedom.

The Tunisian government has preferred to satisfy the IMF's demands and dictates, by violently imposing anti popular recipes that foresees price increases, tariffs, VAT, all choices that further aggravate the already difficult social conditions of the Tunisian people.

As a class trade union movement we are close to our Tunisian brothers and comrades, we strongly support the demonstrations that are going through all of Tunisia, which claim the withdrawal of the anti popular recipes, the introduction of the minimum wage, the increase in pensions, the reduction of prices and the end of liberalist policies.

The USB condemns the brutal repression unleashed by the Government Nidaa and

Ennahda, which has led to more than 700 arrests and at least two deaths, in many cases they are preventive arrests of political and trade union leaders.

The USB calls for the immediate release of the protesters and of the political and union leaders arrested and joins the just economic and political demands of the people and of the Tunisian class movement .

Rome 13 January 2018

USB International office

.....

USB (Union Syndicale de base) exprime sa pleine solidarité et soutien au peuple Tunisien, à son mouvement syndical et à ses organisations de classe, qui pour l'occasion de l'anniversaire de la révolte contre le régime policier et corrompu de Ben Ali, sont retournés à protester contre la financière, décidée par le gouvernement Nidaa et Ennahdha, exigeant la justice sociale et la liberté.

Le gouvernement Tunisien a préféré satisfaire la volonté et le diktat du FMI, approuvant et défendant d'une manière violente, la financière libérale qui prévoit l'augmentation des prix, de les tarifs, du TVA, aggravant les conditions déjà difficiles du peuple Tunisien.

En tant que mouvement syndical et de classe, nous sommes avec nos frères et camarades Tunisiens, nous soutenons toutes les manifestations dans tout le pays qui réclament le retrait de la financière, la réduction des prix, l'augmentation de les retraites et de mettre fin à toutes les politiques libérales.

L'USB condamne la répression brutale du gouvernement Nidaa e Ennahdha qui a provoqué au moins deux morts et plus de 700 arrestations, surtout préventives des dirigeants politiques et syndicaux.

L'USB appelle à l'immediate libération de tous les détenus politiques et syndicaux et se joint aux justes revendications économiques et politiques du mouvement syndical e de classe Tunisien.

Rome 13 janvier 2018

USB. Bureau International

.....

Solidarietà e sostegno al popolo e al movimento di classe e sindacale Tunisino

L'USB esprime piena solidarietà e sostegno al popolo tunisino, al suo movimento sindacale e alle sue organizzazioni di classe, che nell'anniversario della rivolta contro il regime poliziesco e corrotto di Ben Ali, sono tornate in piazza per protestare contro la legge finanziaria varata dal Governo Nidaa e Ennahdha chiedendo giustizia sociale e libertà.

Il Governo tunisino ha preferito soddisfare le richieste e diktat del FMI, approvando e difendendo violentemente una finanziaria di stampo liberista che prevede aumenti di prezzi, di tariffe, dell'IVA, scelte che aggravando ulteriormente le già difficili condizioni sociali del popolo tunisino.

Come movimento sindacale di classe siamo vicini ai nostri fratelli e compagni tunisini,

sosteniamo con forza le manifestazioni che stanno attraversando tutta la Tunisia, che rivendicano il ritiro della finanziaria, l'introduzione del salario minimo, l'aumento delle pensioni, la riduzione dei prezzi e la fine delle politiche di stampo liberista.

L'USB condanna la repressione brutale scatenata dal Governo Nidaa e Ennadhya, che ha portato a oltre 700 arresti e almeno due morti, in molti casi si tratta di arresti preventivi di leader politici e sindacali .

L'USB chiede la liberazione immediata dei manifestanti e dei leader politici e sindacali arrestati e si unisce alle giuste richieste economiche e politiche del movimento sindacale e di classe tunisino.

Roma 13 gennaio 2018

USB ufficio Internazionale